



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Cztery argumenty
za polskością
| s. 3



Pani Renata leczy
bałaganiarzy
| s. 5



W oczach moich piłkarzy
widziałem frustrację
| s. 8



Ucierpią dzieci i kierowcy...

PROBLEM: Trzyniec czekają ciężkie miesiące. Od przyszłego tygodnia zbiegną się dwa duże remonty – korytarza kolejowego i mostu na drodze I/11 pod Nieborowskim Kopcem. Centrum miasta będzie aż do końca lata pełne tirów oraz ciężarówek obsługujących budowę korytarza kolejowego. Bardzo na tym ucierpią uczniowie Polskiej Szkoły Podstawowej przy ul. Dworcowej, którzy będą mieli utrudniony dojazd do placówki.



Fot. MAREK SANTARIUS

Ruchliwe rondo w Trzyncu obok polskiej szkoły czeka jeszcze dużo większe natężenie ruchu.

We wtorek rozpoczęły się prace budowlane w ramach budowy korytarza kolejowego na odcinku między mostem kolejowym w Trzyncu obok Jubileuszowej Szkoły Podstawowej im. Masaryka i Polskiej Szkoły Podstawowej oraz podjazdem kolejowym w Bystrzycy. Remont obejmuje oba tory.

Pięćdziesiąt ciężarówek dziennie będzie wywoziło ziemię ze starej nawierzchni kolejowej do Wędryni – przez osiedle Sosna lub ul. Jabłonkowską.

W przyszły wtorek rozpocznie się natomiast remont mostu pod Nieborowskim Kopcem. Trasa będzie nieprzejezdna dla ciężarówek powyżej 3,5 t. Tiry jadące od Czeskiego Cieszyna w kierunku na Słowację nie pojadą przez Ropicę i Niebory, lecz przez Końską, ulicami Dworcową i Frydecką do stacji paliw Shell w Oldrzychowicach, gdzie ponownie

wjadą na drogę I/11. Newralgicznym miejscem będzie rondo koło polskiej szkoły, gdzie będą się spotykały ciężarówki jadące z Czeskiego Cieszyna z ciężarówkami wywozącymi ziemię z placu budowy korytarza kolejowego.

Burmistrz Trzyncia, Věra Palkovská, podkreśla, że miasto nie jest inwestorem w obu przypadkach, a zbieżności prac nie da się uniknąć. – Most w Nieborach jest w złym stanie technicznym. Miał być remontowany już w ub. roku, lecz wtedy nie było to możliwe ze względu na budowę kanalizacji w ramach projektu Rewitalizacja Dorzecza Olzy – nie byłoby którędy prowadzić objazdu. Z kolei budowa korytarza kolejowego to inwestycja zaplanowana od lat – powiedziała „Głosowi Ludu”.

Miasto będzie się starało jak najlepiej informować mieszkańców o przebiegu prac budowlanych i ak-

tualnej sytuacji w ruchu drogowym. – Już w najbliższy poniedziałek zostanie uruchomiona specjalna rubryka na stronie internetowej miasta, w której pojawiać się będą wszystkie aktualne informacje, a także ujęcia kamery internetowej, która zostanie umieszczona na słupie w pobliżu polskiej szkoły – zapewniła Palkovská. W miarę potrzeby będzie się spotykał sztab kryzysowy. Bezpieczeństwa na drogach, zwłaszcza w pobliżu szkół oraz w krytycznych miejscach, będą pilnowali policjanci, strażnicy miejscy, a także strażacy.

– Byłem na zebraniu sztabu kryzysowego. Zapewniono nas, że w godzinach szczytu – rano i po południu – będą przed szkołą obecni policjanci – powiedział dyrektor polskiej szkoły, Tadeusz Szukcuk. Dyrektor liczy się z tym, że ze względu na możliwe korki, dzieci dojeżdżające do szkoły autobusami, nie zawsze dotrą

na czas. – Całe szczęście, że mamy nowe okna. Dzięki temu hałas, kurz i wzywy nie będą nam aż w takim stopniu utrudniały życia – dodał dyrektor. Uczniowie otrzymali dla rodziców ulotki informacyjne, informacje o przewidywanych utrudnieniach znajdują się również na stronie internetowej szkoły.

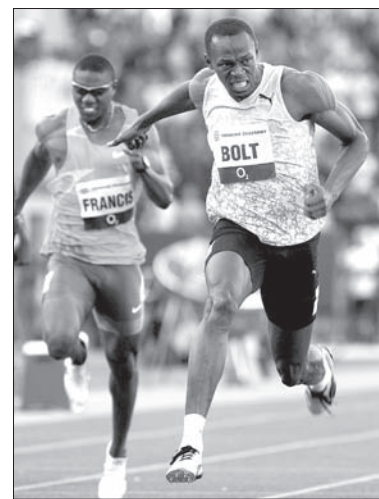
Zbigniew Chodura wozi syna, uczęszczającego do szóstej klasy, najczęściej samochodem. – Nie wiadomo jednak, jak sytuacja będzie wyglądała, czy w godzinach szczytu, między trzynastą a piętnastą, w ogóle będzie się dało tam dojechać. Uważam, że najrozsądniej byłoby, gdyby w tym czasie nie wyjeżdżały ciężarówki z placu budowy. Dużo też zależy od tego, w jaki sposób policja i Straż Miejska będą kierowały ruchem – podzielił się swymi obawami.

DANUTA CHLUP

ZDARZYŁO SIĘ

BOLT PO RAZ PIĄTY W OSTRAWIE

Organizatorzy międzynarodowego mityngu lekkoatletycznego Złata Tretra (Złote Kolce) na wczorajszej konferencji prasowej w Pradze oficjalnie potwierdzili start w zawodach Usaina Bolta. Jamajczyk przyjedzie do Ostrawy ponownie w roli najszybszego sprintera świata i najdroższej gwiazdy 50. edycji Złatej Tretry. – Cieszę się na przyjazd do Ostrawy, bo czuję się tu zawsze znakomicie – powiedział mistrz olimpijski, mistrz świata i rekordzista świata, człowiek, który zawsze jest gwarancją dużych i niezapomnianych emocji na stadionach. Bolt wystartuje w mityngu Złata Tretra po raz piąty w swojej karierze. Jak podkreślił menedżer zawodów, Alfonz Juck, występ Bolta w Ostrawie-Witkowicach można uznać za sporą nobilitację. – Oprócz Złatej Tretry Bolt wystartuje w tym roku już tylko w Rzymie, Oslo, Paryżu i Monako oraz w dwóch innych mityngach – powiedział „Głosowi Ludu” Alfonz Juck. Na razie nie wiadomo, na którym dystansie pobiegnie Jamajczyk. Do wyboru są: 100, 200 i 300 m, decyzja w tej sprawie zapadnie w najbliższych dniach. Jubileuszowa 50. edycja Złatej Tretry



Fot. ARC

odbędzie się 31 maja na stadionie w Ostrawie-Witkowicach. Dzień wcześniej zaplanowana jest rywalizacja w rzucie młotem. (jb)

POGODA

czwartek

piątek



dzień: 6 do 10 °C
noc: 1 do -3 °C
wiatr: 3-7 m/s

dzień: 7 do 11 °C
noc: 3 do 0 °C
wiatr: 3-7 m/s

Memorandum niczego nie przesądza?

Na wtorkowym posiedzeniu Rady Miasta Karwiny przyjęte zostało kontrowersyjne memorandum, zawarte między władzami miasta i województwa, dotyczące budowy spalarni odpadów komunalnych na terenie Karwiny.

O głosach sprzeciwu wobec podpisania porozumienia i płynących z tego konsekwencjach, podnoszonych przez działaczy proekologicznych i władz okolicznych miejscowości, pi-

saliśmy w sobotnim numerze naszej gazety. – Przyjęcie memorandum to nie samo, co wyrażenie zgody na budowę – podkreśla Šárka Swiderová, rzeczniczka karwińskiego magistratu.

Wiceprezydent miasta, Jan Wolf, wyjaśnia, że w memorandum znalazły się zapisy mówiące o wsparciu finansowym dla Karwiny, pochodzącym z kasy wojewódzkiej. – Mamy obiecane 100 mln koron na projekty ekologiczne i poprawę stanu środo-

wiska naturalnego w mieście. Chcemy płacić 50 proc. ceny za zwożenie i likwidację odpadów, żądamy także większego wpływu na podejmowanie decyzji w ramach spółki KIC odpady a.s. (główny inwestor spalarni – przyp. „GL”). Władze wojewódzkie powinny nas także wspierać w staraniach o budowę obwodnicy Karwiny – wyjaśnia Wolf i zastrzega, że powyższe punkty spełnione zostaną tylko w razie powstania spalarni.

Owe „w razie” nie przekonuje okolicznych przeciwników jej budowy, tym razem głos zabrały także władze Czeskiego Cieszyna. – W naszym mieście w minionym roku limity zanieczyszczenia powietrza przekroczone były przez 123 dni, a więc nasi mieszkańcy wdychali powietrze niespełniające norm czystości średnio co dwa dni. Także tegoroczna zima udowodniła, jak źle się u nas dzieje.

ciąg dalszy na str. 2



9 771212 422041

1 1 0 2 9

KRÓTKO

NIE STAŃ SIĘ
DŁUŻNIKIEM!

JABŁONKÓW (kor) – Urząd Miasta przypomina, że do końca marca należy w ratuszu uiścić opłatę za wywóz śmieci. Mieszkańcy miasta, którzy tak nie zrobią, będą mogli zapłacić – bez żadnych konsekwencji – do 30 kwietnia. Po tym terminie „grzesznik” stanie się automatycznie dłużnikiem miasta, w dodatku miasto może mu podwyższyć opłatę za wywóz śmieci aż trzykrotnie.

* * *

BEZROBOTNYCH
TROCHĘ MNIEJ

REGION (kor) – Liczba bezrobotnych w powiecie karwińskim ustabilizowała się. Stopa bezrobocia wynosiła 28 lutego 14,29 proc., czyli o ponad 1 proc. mniej, niż przed rokiem. Bez pracy pozostawało 21 055 osób, czyli o 777 mniej niż w lutym 2010 roku. Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Karwinie, Radek Foldyna, spodziewa się, że z nadzieją wnoszący liczbę ludzi bez pracy jeszcze spadnie. – Wkrótce rozpocznie się sezon budowlany i znajdzie się praca dla murarzy i innych budowlanców – wyjaśnia Foldyna.

* * *

NIECHCIANA
BURMISTRZ

RYCHWAŁD (wib) – Burmistrz Šárka Kapková, nie jest już członkiem ČSSD. Decyzję taką podjęła miejscowa organizacja partii. Jej przewodniczący, Jiří Absolon, poinformował, iż powodem usunięcia Kapkovej z szeregu socjaldemokratów było niedostosowanie się do uchwały miejscowej organizacji nakazującej rezygnację z zajmowanego przez nią stanowiska. Po ostatnich wyborach komunalnych i prowadzonych rozmowach koalicyjnych władzę objąć miała koalicja ČSSD, ODS i TOP 09. Wszystkich zaskoczyła jednak Kapková, która zawiązała koalicję z KSČM i TOP 09.

* * *

BALIK Z KRÓLOWĄ
ŚNIEGU

ŁOMNA DOLNA (kor) – Uczniowie miejscowej polskiej małopolskiej bawili się na swoim baliku, wraz z przedszkolakami, w restauracji Mánes. Sala pękła w szwach, bo przyszedli także rodzice i dziadkowie. To dla nich dzieci przygotowały przedstawienie „Królowa Śniegu”. Nie zabrakło wielu zabaw, gier, konkursu na najlepszą maskę. Do tańca przygrywał Czesław Pomykacz.

CYTAT DNIA

– *Podejmując na nowo zobowiązania chrześcijańskie, porzućmy starego człowieka, który jest w nas, a przyobleczmy się w Jezusa Chrystusa, abyśmy przeżywali Paschę odnowieni i gotowi powtarzać za świętym Pawłem: »Oto już nie ja żyję, ale żyje we mnie Chrystus«* – mówił wczoraj w Watykanie do Polaków Benedykt XVI. Papież podkreślił w Środę Popielcową, że Wielki Post, który rozpoczyna się od obrzędu posypania głów popiołem „przypomina nam o naszej przemijalności, jest zaproszeniem do pokuty i nawrócenia”. Dodał, że Wielki Post jest sposobnym czasem do umacniania naszej więzi z Chrystusem i do naśladowania Go w ofiarnej miłości. **(kor)**

NA MARCOWYM POSIEDZENIU RADY KONGRESU POLAKÓW

Nie tylko o Spisie Powszechnym

Ocena przebiegu kampanii przed zbliżającym się Spisem Powszechnym była jednym z głównych punktów marcowego posiedzenia Rady Kongresu Polaków. Na spotkaniu, które odbyło się w siedzibie Kongresu w poniedziałek, radni omówili też m.in. skargi, jakie wpływają do Kancelarii KP w sprawie niedostatecznej liczby miejsc w zaolziańskich polskich przedszkolach.

– Kampania „przedspisowa” ma dwa wymiary – powiedział nam prezes Kongresu, Józef Szymeczek. – Jeden skierowany jest do mieszkających w całej Republice Czeskiej Polaków, drugi także do żyjących nad Olzą Czechów. Oba oceniamy bardzo pozytywnie, chociaż ta druga, „czeska część” kampanii, od razu została zaatakowana przez pewne grupy większości na różnych forach internetowych. Pojawiły się jednak także głosy popierające nasze inicjatywy. Bardzo pozytywnie wyrażał się w dzienniku „Lidové noviny” o kampanii „Postaw na polskość” znany czeski politolog Bohumil Doležal, który chwali nas, że staramy się utrzymać swoją tożsamość. Otrzymał też list od przewodniczącej Izby Poselskiej Parlamentu RC, Mirosłavy Němcovej, która życzy nam sukcesu w Spisie

Powszechnym. Być może delegacja Rady Kongresu spotka się z Mirosławą Němcovą w Pradze tuż po Spisie, najprawdopodobniej 30 marca.

Prezes Szymeczek zaprosił też do obejrzenia nowego, drugiego już filmiku zachęcającego Polaków, zwłaszcza młodszych, do zadeklarowania w arkuszach spisowych polskiej narodowości oraz języka polskiego jako ojczystego. Dyskutowają na ten temat – w klubie „Dziupla” – nie tylko Ewa Farna i jej koledzy z czeskokoczyńskiego Gimnazjum Polskiego, ale także działacze Stowarzyszenia Młodzieży Polskiej. Kapela Bosso gra zaś swój utwór „To my”, traktowany często jako hymn gimnazjalny. Nowy pięciominutowy filmik można już znaleźć w serwisie Youtube, a wkrótce zamieszczony zostanie też na stronach internetowych

Kongresu: www.polonica.cz. Mowa też była o tym, gdzie Kongres złożył wnioski o dofinansowanie jego projektów. Nie udało się, niestety, uzyskać dotacji z Urzędu Wojewódzkiego w Ostrawie, gdyż Kancelaria przekroczyła limit. – Można było zażądać wsparcia w wysokości od 30 do 70 tys. koron, a my zażądaliśmy więcej pieniędzy. To nasz błąd – wyjaśnił prezes Szymeczek. Dodał jednak od razu, że Kongres może liczyć na wsparcie z czeskich resortów kultury i szkolnictwa, Urzędu Rady Ministrów RC, Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”, Fundacji Pomoc Polakom na Wschodzie oraz ratusza w Czeskim Cieszynie.

– Zajęliśmy się też kilkoma listami, które wpłynęły do Kancelarii Kongresu w sprawie niedostatecznej liczby miejsc w przedszkolach – po-

informował nas prezes Szymeczek. – A są to listy z różnych miejscowości Zaolzia: Ligotki Kameralnej, Mostów koło Jabłonkowa, Trzyńca, Czeskiego Cieszyna. Problem ten nie dotyczy tylko polskich, ale i czeskich przedszkoli, po prostu miejsc w wielu placówkach jest za mało. Kongres chce się tym tematem poważnie zająć, przypomnieć, że mamy prawo do kształcenia w języku ojczystym. Będziemy interweniować u władz gmin dosyć stanowczo. Chodzi o to, żeby nie zniechęcać już na początku młodych małżeństw, często mieszanych, polsko-czeskich, do wysłania dzieci właśnie do polskich przedszkoli i szkół. Strategię ustalimy na najbliższym posiedzeniu Komisji Szkolnej Kongresu, które odbędzie się w drugiej połowie marca – podkreślił prezes Kongresu. **(kor)**

Coroczny wiosenny problem

Gdy po zimie przychodzą cieplejsze dni, a z chodników i trawników znikają ostatnie płyty śniegu, wtedy ostrożność związana z potencjalnym upadkiem spowodowanym przez śliską nawierzchnię wymienić należy na ostrożność pomocną w... omijaniu psich odchodów. Znaczne rozluźnienie w szeregi właścicieli czworonogów wnosi najzimniejsza pora roku, kiedy to różnego rodzaju

kupy i kupki można po prostu zakopać pod śnieg. Trend ten zaobserwowali także strażnicy miejscy w Czeskim Cieszynie i zdecydowali się na wprowadzenie wzmożonych kontroli spacerujących ze smyczą.

– Rzeczywiście, zaobserwowaliśmy pewne przejawy lekceważenia przepisów, dotyczących głównie sprzątnięcia odchodów, ale także puszczenia psów wolno w miejscach

niedozwolonych oraz braku czipów identyfikacyjnych – wyjaśnia Piotr Chroboczek, dyrektor Straży Miejskiej. Wspomniane czipy są bardzo pożytecznym wynalazkiem. W przypadku zabłąkanego czworonoga pozwalają szybko zidentyfikować jego właściciela i tym samym uniknąć skierowania do schroniska.

Kontrole psów i ich panów, prowadzone przez strażników miej-

skich i cywilów, przynoszą pierwsze wymierne efekty. Jeszcze w połowie lutego na łamaniu przepisów przyłapano wielu właścicieli, których karano mandatami w wysokości kilkuset koron. – Akcja kontrolna przeprowadzona w ubiegłym tygodniu nie wykazała już żadnego takiego występkę – podkreśla Chroboczek.

(wib)Po marihuanę
na Zaolzie

Policjanci z Wydziału Kryminalnego w Cieszynie wspólnie z funkcjonariuszami Izby Celnej w Katowicach zatrzymali dwóch mieszkańców Skoczowa, którzy posiadali łącznie ponad 22 gramy marihuany. W czwartek około godz. 16.30 w rejonie mostu Wolności w Cieszynie stróże prawa skontrolowali volkswagena golfa. Podróżowali nim dwaj mężczyźni, mieszkańcy gminy Skoczów w wieku

19 i 20 lat. Podczas kontroli okazało się, że 19-latek posiadał przy sobie ponad 18 gramów marihuany, natomiast jego 20-letni kolega ponad 4 gramów tego samego narkotyku. Obaj przyznali, że marihuanę zakupili po czeskiej stronie. Policjanci zabezpieczyli narkotyki i przedstawili im zarzuty. Za przemyt środków odurzających sąd może wymierzyć karę nawet do 5 lat więzienia. **(kor)**

Memorandum...

Dokończenie ze str. 1

W ostatnim miesiącu mieliśmy tylko kilka dni bez przekroczonych limitów. Dlatego kategorycznie sprzeciwiamy się jakimkolwiek pomysłom budowy kolejnego źródła zanieczyszczeń – czytamy w oficjalnym komunikacie wydanym przez UM w Cz. Cieszynie.

Władzom miasta nie podoba się także pomysł kompensacji finansowej, która obejmować ma jedynie Karwinę. – Środki te powinny zostać rozdzielone pomiędzy wszystkie gminy i miasta, które ucierpią w kon-

sekwencji działania spalarni. Trujące substancje wypuszczane w powietrze nie znają granic terytorialnych – dodają przedstawiciele czeskokoczyńskiego ratusza.

Do zarzutów ze strony organizacji proekologicznych odniósł się wiceprezydent Jan Wolf: – O spalarni mówi się u nas od pięciu lat, przez ten czas żadna organizacja ekologiczna nie odniosła się krytycznie do innych przedsięwzięć zanieczyszczających powietrze, nie wniosła też żadnego swojego projektu rozwiązania sytuacji. **(wib)**

CEL OSIĄGNIĘTY – KAMPANIA DOSTRZEŻONA

Nie widzę żadnej opozycji

We wtorkowym artykule Witolda Biernata jest m. in. mowa o wypowiedziach dra J. Szymeczka i mojej, umieszczonych w dzienniku „Dnes”, przy czym dostrzega się w nich opozycyjność, czyli przeciwstawność. I to mnie zaskoczyło. Dlaczego? Otóż z tego powodu, iż dr J. Szymeczek odpowiada na pytanie, jaka jest gwara cieszyńska (sam o tym pisałem w GL z 29 stycznia), ja z kolei mówię o tym, kto jej używa (jest oczywistością, że nie tylko Polacy). Chodzi zatem

o dwa różne problemy, które nie są przeciwstawne, ale uzupełniające. A zatem jeden drugiemu nie przeczy. Uważam to za zupełnie oczywiste, stąd niewymagające dodatkowych uzasadnień.

Daniel Kadłubiec

OD AUTORA

W żadnym wypadku nie było moim zamiarem konfrontowanie wypowiedzi dra Józefa Szymeczka i prof. Daniela Kadłubca. Mój tekst nie odnosił się bezpośrednio do

cytowanych przez czeski dziennik wypowiedzi, miał jedynie ukazać sposób, w jakim publicysta „Dnes” opisał sens kampanii. By zrozumieć, dlaczego użyłem takiego, a nie innego sformułowania, warto przeczytać oryginał. Cytuję: „Připomínáme, že těšínské nářečí je formou polského jazyka, a tedy vyžíváme, že každý, kdo mluví »po našymu«, ať uvede jako mateřskou řeč jazyk polský – uvádí předseda kongresu Józef Szymeczek. Naopak podle profesora slavistiky Daniela Kadłubce tomu

tak není. – Když mluvíte »po našymu«, neznamená to, že jste Polák. Nářečí používají Poláci, ale i Češi – říká”.

Stąd moje określenie z wtorkowej czołówki, iż „niejako w opozycji do twierdzeń Szymeczka załączone są wypowiedzi prof. Daniela Kadłubca”, wydaje się być całkowicie zrozumiałe, gdyż nie ulega wątpliwości, że zamiarem publicysty „Dnes” było postawienie ich w opozycji.

WITOLD BIERNAT

Cztery argumenty za polskością

Na stronach internetowych Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego znalazł się ciekawy tekst zachęcający, zwłaszcza młodych Polaków, do zadeklarowania w Spisie Powszechnym polskiej narodowości. Autorzy tekstu – podpisali się pod nim m.in. Dariusz Branny, Jacek Mencner, Dorota Molin, Michał Przywara, Tomasz Pustówka, Daniel Szpyrc, Roman Wałoszek, Adam Wróblewski i Jan Rytko – przytaczają cztery konkretne argumenty, dlaczego warto tak uczynić w formularzach spisowych.

– Dzięki polskości utrzymujemy

atrakcyjność naszego regionu. Wiele konkretnych praw dotyczących dwujęzyczności zależy od wyników Spisu Powszechnego – piszą autorzy tekstu. – Dwujęzyczność jest ogromnym atutem naszego regionu. Dobra znajomość języka polskiego znacznie poprawia możliwości odniesienia sukcesu na rynku pracy, otwiera drogę na wielki polski rynek. Utrzymanie szkolnictwa w polskim językiem nauczania oraz pozycja organizacji promujących dwujęzyczność jest zależna od liczby Polaków, którzy według oficjalnych statystyk żyją na terenie Republiki Czeskiej.



W trzecim punkcie autorzy zwracają uwagę na to, że ze spadającą liczbą Polaków na Zaolziu maleje wspar-

cie finansowe, zarówno z polskich, jak i czeskich źródeł: – Od oficjalnych danych, dotyczących liczby Polaków żyjących na terenie Republiki Czeskiej, zależne jest wsparcie między innymi takich wydarzeń, jak Gorolski Święto, Festiwal PZKO, Złot, ale również sprawna działalność PZKO, SAJ-u oraz wielu innych organizacji. Wyniki Spisu będą miały wpływ także na istnienie stypendiów przeznaczonych dla osób studiujących w Polsce oraz stypendiów Fundacji Semper Polonia – czytamy na stronach PZKO.

Autorzy wreszcie mówią wprost:

– Dlaczego polskość, a nie śląskość? Czeskie ani polskie prawo oficjalnie nie uznaje śląskiej narodowości. Wpisanie terminu „Ślązak” nie ma prawnego znaczenia, śląskiej mniejszości narodowej nie będą przysługiwały żadne konkretne korzyści prawne. Nie ma też szkół śląskich, ani śląskich organizacji, które potrzebują wsparcia, by móc sprawnie funkcjonować – argumentują autorzy.

Na stronie internetowej www.pzko.cz można też znaleźć dane techniczne dotyczące Spisu Powszechnego, m.in. polski wzór formularza i polskie objaśnienia. Warto zajrzeć... (kor)

moim zdaniem



BIAŁO-CZERWONA... »TRIKOLORA«?

JACEK SIKORA, sikoraj@glosludu.cz

Tego się można było spodziewać. Kampania „Postaw na polskość”, którą przed zbliżającym się Spisem Powszechnym przygotował Kongres Polaków, a do której dołączyły wszystkie polskie organizacje na czele z Polskim Związkiem Kulturalno-Oświatowym, nie spodobała się braciom Czechom. Nie wszystkim, oczywiście, bo są i głosy popierające naszą inicjatywę.

Ale na forach internetowych zawrzało. „Jsou v ČR, tak ať mluví a píšou česky. A platí to i na ty vykořisťovatele z jiných zemí. Jsou tu hosti!” – nie ukrywa swoich poglądów jeden z dyskutujących.

Dostało się, jak zwykle, czołowym działaczom mniejszości polskiej. Ale nie tylko. Także zaolziańskiej piosenkarce Ewie Farné, która stała się

jedną z twarzy „przedspisowej” kampanii. „Z čeho mají Poláci strach? Že jim zavřou některé školy, kde jich chodí mizivě málo? Přece nemůže být na dva nebo tři žáky jeden učitel! Nepomůže ani sl. Farná a ani její polštěné jméno” – dogryza Ewie inny „myśliciel”.

Ostatnio zaś jeden ze znajomych zwrócił mi uwagę na bulwarowego

„szmatławca” z dumną nazwą „Rytmus života”. Jeden z dziennikarzy, który – jak to już bywa w takich przypadkach – zapomniał się podpisać, wprost nazywa Ewę Farną... nacjonalistką, która namawia Bogu ducha winnych Czechów do zadeklarowania polskości. Ba, pisze ten pan (pani?), że Ewa na pewno przyozdobi swoją pierś polską... „trikolorą”. Dziennikarz bul-

warówki chyba nigdy nie widział polskiej flagi. Bo jaki trzeci obok białego i czerwonego kolor miałby się na takiej „trikolorze” pojawić?

No cóż, przed nami jeszcze kilkanaście dni „przedspisowej” kampanii. Powinniśmy się uzbroić w cierpliwość i argumenty. I nie zważać na głosy srogistów. Trzymajmy się. Ewka, ty też...

Pomnik odsłonią pod koniec kwietnia

W Czeskim Cieszynie dobiega końca remont pomnika w dzielnicy Konteszyniec, gdzie w czasie II wojny światowej działał obóz jeniecki Stalag VIII D. Pomnik upamiętnia jednak nie tylko niedolę jeńców, ale też żołnierzy, w tym polskich z Zaolzia, poległych na różnych frontach ostatniej wojny lub Zaolziaków zamordowanych w Katyniu, Miednoje czy Charkowie. Na odnowionym podczas remontu pomniku przypominać o tym będzie siedem zupełnie nowych tablic z nazwiskami wszystkich zamordowanych i poległych. Jak poinformował nas wiceburmistrz Czeskiego Cieszyna, Stanisław Folwarczny, trzy tablice będą poświęcone zaolziańskim ofiarom NKWD, dwie upamiętnią nazwiska Zaolziaków – żołnierzy Polskich Sił Zbrojnych, ostatnie dwie zaś tych, którzy zginęli walcząc w szeregach czechosłowackich jednostek wojskowych. – Oficjalne odsłonięcie odnowionego pomnika i nowych tablic odbędzie się w ostatnich dniach kwietnia – zapewnił nas wiceburmistrz Folwarczny.

Koszty remontu pomnika w większej części pokrył czeskokieszyński Urząd Miejski. Przygotowanie nowych tablic dofinansowało wiele firm i instytucji, zarówno z Republiki Czeskiej (m.in. Huta Trzyniec, która za darmo odlała trzy tablice), jak i z Polski. – O zainstalowanie nowych tablic, z nazwiskami ofiar i poległych żołnierzy zabiegaliśmy od kilku lat, wspólnie ze Stowarzy-

VZPOMEŇ NA RODÁKY – DŮSTOJNÍKY POLSKÉ ARMÁDY
ZAVRAŽDĚNÉ NKVD
DUBEN – KVĚTEN 1940 KWIECIEŃ – MAJ
POMNIJ O RODAKACH – OFICERACH WOJSKA POLSKIEGO
ZAMORDOWANYCH PRZEZ NKWD

POHŘBENÍ NA POLSKÉM VÁLEČNÉM HŘBITOVĚ V KATYNI
POGRZEBANI NA POLSKIM CMENTARZU WOJENNIM W KATYNIU

BLACHA WILHELM 30 BRACHACZEK RUDOLF 45 BUBIK WITOLD 32 BURZYK SYLWESTER 41 CHROMIK WALERIAN ERNEST 33 CZARNECKI CZESŁAW 46 DYBA ROMAN ALOJZY 32 DZWONEK ADOLF 35 FARNY ALFRED BERNARD 46 FILIPEK JAN 52 FILIPOWSKI JÓZEF ANTONI 42 FUCIK WIKTOR JAN 50 GALUSZKA ALOJZY 48 GOŁĄB TADEUSZ MARCIN 25 HALAMA RUDOLF 40 JAGOSZ ALOJZY JAN 30 JANIK ANTONI JÓZEF 48 JAROSZ SYLWESTER 44 JOCHANTONI 49 KABIESZ FERDYNAND 41 KISZKA JAN 52 KOHÓTEK JÓZEF 42 KOSMALA WACŁAW 31 KOWALSKI JAN 28 KRÓL FRYDERYK DOMINIK 45 MALEJKALEON 43 MOTŁOCH EUGENIUSZ 28 MOTYKAPAWEL 27 NIEMIEC HENRYK MARIAN 42 PELAR JAN 28 PICHLER FRANCISZEK 47 PONCZA JAN 43 PROBST JÓZEF 30 PUSTÓWKA JÓZEF 42 PYSZKO JAN 59 RAMSZA JAN PAWEŁ 28 REK FRANCISZEK 36 RIEGER ANDRZEJ 34 SANTARIUS KAROL 41 SZYMAŃSKI LUDWIK 53 ŚLIWKA KAROL 28 URBANCZYK ERWIN 43 WDÓWKA JÓZEF 34 WIECHEĆ KAROL 28 WILCZYŃSKI HENRYK FELIKS 30 WISŁAK PAWEŁ 26 ZAHRAJ TEODOR 29 ŻYŁAWILHELM 30

POHŘBENÍ NA POLSKÉM VÁLEČNÉM HŘBITOVĚ
V CHARKOVĚ
POGRZEBANI NA POLSKIM CMENTARZU WOJENNIM
W CHARKOWIE

szeniem „Rodzina Katyńska” i Kołem Polskich Kombatanów w RC – powiedział nam prezes Kongresu Polaków, Józef Szymeczek. – W końcu marzenie to udało nam się wspólnie zrealizować z władzami Czeskiego Cieszyna i Muzeum Ziemi Cieszyńskiej. Ta druga instytucja opracowała nazwiska czeskich żołnierzy. Z kolei polskie nazwiska pomagał nam zweryfikować czeski historyk Mečislav Borák, autor wielu prac m.in. o Zbrodni Katyńskiej i jej zaolziańskich ofiarach – poinformował nas prezes Szymeczek.

Dodał, że dotychczasowe tablice, które upamiętniały na pomniku na Konteszyniu polskie ofiary, zostaną najprawdopodobniej umieszczone w muzealnych magazynach. (kor)

PIECZONKA WŁADYSŁAW 19 RONCITELLI PIŁATOWICZ ANTONI 29 DOVADOLA PIN-DOR PAWEŁ 34 BAGNO POLAK LUDWIK 19 BOLONIA PYTLIK JÓZEF 28 MATRUCH RUCKI RUDOLF 7 LANGANNIERE RUDNIK JÓZEF ANTONI 23 LANGANNIERE SIKORA ROMAN 29 LANGANNIERE STANIEK ANTONI 34 HASELUENE STANKO JAN 20 BREDA STEBEL (KOZIOŁ) PAWEŁ 33 ROLLERS STYRSKI EMIL 36 TORONTO-ONTARIO SZARZYŃSKI-SEP OSWALD 31 W ADRIATYKU SZKANDERA KAROL 24 TOBRUK SZKUTA ALOJZY 32 W MORZU SZOTKOWSKI JAN 24 CASAMASSIMA SZYMKOWIAK TADEUSZ 21 TILLOV LES CONTY SŁIŠZ JÓZEF 38 EDYNBURG SŁIŠZ ALOJZY 23 ALPHEN SNEGON JERZY 27 BOLONIA SNEGON RUDOLF 22 LANGANNIERE UHER WŁADYSŁAW 27 ZESTRZOLONY WANTULOK LUDWIK 22 SOLYMAR WARDAS FRANCISZEK 29 BREDA WARGAGIER LUCJA 23 KHANAGIN WASSERTEIL PINKUS 27 GUZAR WAWRZYŃCZEK PAWEŁ 37 DZALAL-ABAD WACHSBERG EMIL 42 ZSRR WITOSZ JÓZEF 21 MA'ATEN-BOGUSH WITOSZEK OSKAR 23 LORETO WRZOL FRANCISZEK 22 STRUCKLINGEN ZAGURA JAN 7 JANGI-JUL ZAMARSKI KAROL 48 PERTH ZAREMBA ERNEST 33 RAMLEH ZARNOWSKI FRANCISZEK 19 BOLONIA



Wystawione życzenia

Bohaterem ekspozycji, która dzisiaj o godz. 17.00 otwarta zostanie w jabłonkowskim oddziale Muzeum Śląska Cieszyńskiego, jest pocztówka. I to nie zwykła, tylko okazyna – związana z urodzinami, imieninami, świętami itp. – Dni świąteczne i związane z nimi obyczajowe towarzyszą człowiekowi przez całe życie. Z wieloma z nich łączy się tradycja nadsyłania życzeń, np. w formie kart pocztowych – mówi Jiřina Pavlíková.

Pierwsze pocztówki zaczęto wysyłać pod koniec lat 60. XIX w., wraz z

wprowadzeniem pozwolenia na przesyłanie otwartej korespondencji listownej o charakterze prywatnym. W kolejnych latach zyskiwały coraz większą popularność, ich wysyłka stała się najpopularniejszą usługą pocztową. Z biegiem czasu pojawiać zaczęły się tematyczne karty pocztowe – firmowe, reklamowe i właśnie gratulacyjne.

– Nasza wystawa prezentuje pocztówki nie tylko jako fenomen techniczny czy estetyczny, ale przede wszystkim społeczny – jako ilustrację stosunków międzyludzkich, więzi

społecznych i rozwoju bon tonu XX w. Mozaikę składającą się z obrazkowych życzeń i gratulacji, pochodzących z jednego roku, uzupełniają inne eksponaty towarzyszące omawianym sytuacjom, pozwalające zrozumieć, kiedy składano życzenia, jak i z kim obchodzono poszczególne święta – wyjaśnia Pavlíková.

Wystawę „Zdrowia, szczęścia, długich lat” w Sali Wystaw Muzeum Ziemi Cieszyńskiej na jabłonkowskim Rynku Mariackim oglądać można będzie do 5 czerwca br. (wib)

DRUKIEM I W ETERZE

Wiadomości Polskie ČT 24 11. 3.

POGRZEB BASY

Skończył się czas zabaw, przed nami okres postu – aż do Wielkanocy. Karnawał w wielu miejscach pożegnano tradycyjnym „pochowaniem basy”. 20. edycja tej imprezy odbyła się we wtorek w cieszyńskim Domu Narodowym, jej głównym organizatorem jak zwykle, była kapela ludowa Torka.

DEBIUT RÓŻAŃSKIEJ

W ostrawskim Domu Książki Librex w Ostrawie odbył się chrzest debiutanckiego tomiku poezji pt. „Na tchnienie” autorstwa Marty Ró-

żańskiej, studentki krakowskiego UJ. „Matką chrzestną” zbiorku została m.in. Anna Olszewska, konsul generalny RP w Ostrawie.

KAMPANIA PRZED SPISEM POWSZECHNYM

Spot reklamowy z udziałem Ewy Farné, plakaty, ulotki – kampania mająca zachęcić do deklarowania polskiej narodowości podczas Spisu Powszechnego została zauważona także przez czeskie media. Autorem kampanii jest redakcja „Głosu Ludu”, a przyłączyły się do niej Kongres Polaków wspólnie z ZG PZKO.

Jest dobrze, oby tak było nadal...

Gródek, Milików, Koszarzyska, Wędrynia, Bukowiec... Tak wygląda pierwsza piątka miejscowości na Zaolziu, w których – według Spisu Powszechnego z 2001 roku – mieszka najwyższy odsetek Polaków. W Gródku dziesięć lat temu wynosił on 42,77 proc., w Milikowie nieco mniej – 41,08 proc.

Czy po tegorocznym Spisie wyniki będą zadowalające?

– Nie możemy narzekać. Sytuacja polskiej mniejszości w Gródku jest w ostatnich latach dobra. Dobrze się układa współpraca na linii PZKO – szkoła – gmina, w radzie gminy mamy co najmniej połowę albo i więcej radnych narodowości polskiej – ocenił sytuację prezes Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Gródku, Paweł Pilch. W ostatnich dwóch latach w zarządzie przybyło osób w wieku średnim, więcej osób przychodzi na imprezy – chociażby na „Tłoczyni kapusty” czy „Bal Ostatkowy”. Prezes wierzy, że wynik Spisu Powszechnego będzie w Gródku w miarę zadowalający, choć przewidzieć się go nie da. – Zastanawialiśmy się, czy nie wystosować jakiegoś listu do mieszkańców polskiej narodowości, nie chodzić po domach i przekonywać, ale potem powiedzieliśmy sobie, że może lepiej nie nasilać tej kampanii. Czasem mniej znaczy więcej – dodał Pilch.

Dyrektor gródeckiej polskiej szkoły, Kazimierz Cieślak, mieszka w Gutach, dlatego gródecką sytuację widzi z dystansu, bardziej obiektywnie. Jego wnioski są jednak podobne. – O tym, że Polacy dobrze się w Gródku trzymają, świadczą dwa wydarzenia z niedawnej przeszłości. Pierwszym były wybory komunalne, gdzie Polacy zdobyli 8 mandatów z 15. Dru-



W Gródku dwujęzyczność jest obecna na każdym kroku – również nazwa miejscowości wyrzeźbiona w drewnie na tablicy ogłoszeń, koło której stoi wójt Robert Borski, jest i czeska, i polska.

żo czesko-polskie napisy. – U nas tylko raz był problem z niszczeniem polskich tablic. Wtedy bardzo ostro wystąpiłem przeciwko temu, powiedziałem, że to graniczy z czynem karalnym, że można to traktować jako przejaw nienawiści wobec narodu.

nego, właśnie budowana droga I/11. To „granica” szerokości 22 metrów. – Tory zawsze dzieliły Gródek, z tym, że teraz będzie to „granica” nie do pokonania, ponieważ będą tu ekrany akustyczne. Ale, tak na dobrą sprawę, to miejsc, gdzie można dostać się na drugą stronę, jest pięć – nawet więcej niż dotychczas – dodał wójt.

Kolejną „granica” jest przepływająca przez wioskę Olza. Na drugą stronę można się dostać przez jeden jedyny most. To zarazem jedyne miejsce w Republice Czeskiej, gdzie Olza na tablicy nazywana jest tylko Olzą. – Gdy umieściliśmy na moście tablicę z nazwą Olza, niektórzy zarzucali nam, że powinna tu być oficjalna czeska nazwa, ale w sumie nie było wśród mieszkańców Gródku żadnych większych sprzeciwów. Nazwę Olza akceptują zarówno Polacy, jak i Czesi – powiedział Borski.

DOM PZKO SŁUŻY CAŁEJ GMINIE

Gródek nie ma ani domu kultury, ani hali sportowej czy innego miejsca, gdzie mogłyby się odbywać duże imprezy. Dlatego organizowane są albo w restauracji „U Burego”, albo w Domu PZKO. Wójt, który mówi o sobie, że nie czuje się członkiem

– gdyby mogły być pod jednym dachem, choćby z samodzielnymi dyrekcjami, to zaoszczędzilibyśmy co najmniej pół miliona – obliczył wójt. – Problem w tym, że ubyto dzieci w szkole czeskiej. Dyrektorka już mnie powiadomiła, że będzie musiała od przyszłego roku szkolnego zwolnić jedną nauczycielkę – przyznał.

DZIECI SĄ, Z TABLICAMI GORZEJ...

Polska szkoła w niedalekim Milikowie również może się pochwalić stosunkowo dobrą kondycją liczebną. Cieszy, że w porównaniu z 1997 rokiem, kiedy objęła stanowisko dyrektorka Wanda Suszka (dyrektorką jest do dziś), dzieci przybyło – w br. szkolnym jest ich 22, czternaście lat wcześniej było ich zaledwie 13. Nieco gorzej wygląda we wsi sprawa polskich napisów, zwłaszcza tablic wjazdowych. Zainstalowano je dopiero w lipcu ub. roku, a już po kilku dniach niektóre z nich były zamazane. Później zniknęły zupełnie. Do dnia dzisiejszego nie wróciły na miejsce. – Tablice ktoś ukradł. Nie daliśmy nowych, bo musielibyśmy za to zapłacić z kasy gminnej. Nie dostaliśmy nawet jeszcze dotacji na sporządzenie pierwotnych tablic, choć złożyliśmy wniosek. Instalowanie dwujęzycznych tablic w miejscach, gdzie w bezpośrednim sąsiedztwie nie ma domów, ułatwia działanie tym, którzy chcą je niszczyć. To pieniądze wyrzucone w błoto – uważa wójt Milikowa Zdeněk Szkanera. Władysław Drong, prezes Koła PZKO Milików-Pasieki, nie chciał wypowiadać się na ten temat. – Mieszkam w Jabłonkowie, w Milikowie jestem tylko prezesem Koła, więc w sprawach gminnych muszę „siedzieć po cichu” – wyjaśnił. Dodał jednak, że na własną rękę spróbuje poszukać skradzionych tablic, które – jak krążą pogłoski – podobno poniewierają się gdzieś w lesie. – Jeżeli je znajdę, to zaniósę je wójtowi, by je wyczyszczono – obiecał. Co do wyniku Spisu, Drong jest raczej optymistą. – Sądzę, że w Milikowie spadek liczby Polaków nie będzie drastyczny. Jestem przekonany, że ci, co są Polakami, wiedzą, że mają wpisać polską narodowość – i to nawet bez jakiejś dużej agitacji – powiedział prezes.

DANUTA CHLUP



Stoisko PZKO na zeszłorocznym Dniu Milikowa było oblegane przez gości festynu.

gim, bardzo miłym zaskoczeniem, było walne zebranie PZKO, na które przybyło chyba z 80 osób, sala była pełna. Chciałbym też wspomnieć o Kole Macierzy Szkolnej, działającym przy naszej szkole. Rodzice wymyślają coraz to nowe wspólne imprezy, widzę, że lubią się spotykać. Rozumiem to w ten sposób, że mają potrzebę wzajemnej przynależności, spotkania się w gronie rodziców uczniów polskiej szkoły – przedstawił swoje wnioski Cieślak.

JEDYNY TAKI MOST PRZEZ OLZĘ

Gródek był jedną z pierwszych miejscowości na Zaolziu, gdzie konsekwentnie wprowadzono dwujęzyczność w miejscach publicznych. Dziś polskie napisy widnieją nie tylko na Urzędzie Gminy, ale również na tablicach orientacyjnych w budynku, tablicach wjazdowych, stacji kolejowej, polska nazwa Gródek jest też na wyrzeźbionej w drewnie tablicy ogłoszeń. Nawet sklep „Koruna” ma

Niektórym się wydawało, że przesadziłem, lecz od tej pory mamy spokój – powiedział naszej gazecie wójt Robert Borski. I dodał ze śmiechem: – Może niech pani nawet nie pisze, że jest spokój, by kogoś nie sprowokować do powtórnego niszczenia tablic...

Za mało jest natomiast języka polskiego w gazecie gminnej „Hrádecké noviny – Gródeckie Nowości”. – Czasem słyszę takie zarzuty. Ale mam na to prostą odpowiedź: proszę pisać artykuły, chętnie je wydrukujemy. Tak samo jest z naszą stroną internetową, do której ma dostęp szereg osób – dyrektorowie szkół, prezesi stowarzyszeń, przedstawiciele kościołów. Każdy może tam umieszczać artykuły. Szkoły są aktywne, PZKO też czasem coś daje, z resztą jest gorzej... – odparł zarzuty wójt.

Gródek to miejscowość podzielona na trzy części. Najbardziej widoczną „granica” jest nowo wybudowany korytarz kolejowy i przylegająca do



Jedyny w Republice Czeskiej most, na którym Olza nazwana jest tylko i wyłącznie Olzą.

Zdjęcia: DANUTA CHLUP

GŁOSIK

Pani Renata leczy bałaganiarzy

Renata Drössler, aktorka i szanownistka pochodząca z Trzyci, a dziś mieszkająca koło Benatek nad Izerą, już po raz drugi przyjechała do Jabłonkowa ze spektaklem swego teatryku dla dzieci „Divadlo Láry Fáry”. W Jabłonkowie wystawiła czeski spektakl dla dzieci czeskich i dwa polsko-czeskie dla dzieci z PSP im. Henryka Sienkiewicza, a także okolicznych szkół oraz polskiego przedszkola. Dialog dlatego był dwujęzyczny, ponieważ na scenie towarzyszyła jej druga aktorka z Czech. Poprosiliśmy panią Renatę, by opowiedziała nam o swym teatryku.

Za pierwszym razem, rok temu, wystawiła pani w Jabłonkowie „Pyskatorę”, teraz „Bałaganiarzę”. Co oznacza to dziwne słowo?

Bałaganiarza to „choroba” dzieci bałaganiarskich. Przejawia się w ten sposób, że dzieci wszędzie mają nieporządek. I trzeba wyleczyć tę chorobę.

Pani ma na to receptę?

Receptę ma pani Lara. Do pokoju bałaganiarskiego dziecka daje czarowany pociąg, który nie wypuści bałaganiarza z pokoju tak długo, dopóki ono tam nie posprząta.

Rozumiem, że na końcu spektaklu dziecko zdrowieje...

Na końcu wszystkie dzieci pomagają bohaterowi bajki posprzątać zabawki, by mógł wyjść do kolegów na podwórko. Wszystko dobrze się kończy, bohater nauczył się sprzątać i sam dba już o to, by znów nie „zachorował”.

Czy w swym repertuarze ma pani inne „lecznicze” bajki?

Jest taka bajka „Olbrzymi krasnal”, która opowiada o chłopczym, który nie chce jeść. Pani Lara



Fot. ARC

Renata Drössler z widzami w Jablonkowie.

daje jego mamusi małego krasnalaka, który zjada wszystko to, czego nie chce jeść bohater bajki. Krasnal urosnie do ogromnych rozmiarów i panoszy się u chłopczyka w domu, wszędzie zajmuje jego miejsce. Wtedy chłopczyk znacznie więcej jeść, by być silnym i zdrowym. Krasnal ma mniej jedzenia i znów zaczyna się zmniejszać.

Czy dostrzega pani inne niedobre zachowania u dzieci, które trzeba by „leczyć” przez bajkę?

Jest ich bardzo dużo – choćby nieustanne siedzenie przy komputerze, zapominanie o tym, jak należy się zachowywać wobec dorosłych, niektóre dzieci nie lubią się myć. Chciałabym też zrobić

kiedyś bajki o tym, że dzieci nie powinny rozmawiać z obcymi, ująć w nich temat narkotyków i innych zagrożeń. W maju czy czerwcu ma być premiera widowiska „Lára schow” – to będzie projekt na dużą scenę.

Czy mali widzowie, którzy przychodzą na pani przedstawienia, potrafią się zachowywać w teatrze?

Muszę powiedzieć, że tak. W większości dzieci ładnie się zachowują, dobrze reagują na przedstawienie, choć czasem są bardziej skoncentrowane, czasem mniej, widać też pracę nauczycieli – czy przygotowują dzieci na teatr, czy nie.

DANUTA CHLUP

GŁOSIKOWA KORESPONDENCJA



Fot. ARC

Klub »Motyli Książkowych«

Kochani czytelnicy „Głosika”, w ub. wtorek było w naszej bibliotece bardzo miło i baśniowo. Zawitała do nas aktorka Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego – Lidia Chrzanówna, jako Pani Bajka. Magicznym pyłkiem, wierszami Brzechwy i Tuwima, baśnią „Calineczka” i historią o Kubusiu Puchatku oczarowała naszych małych słuchaczy. Pani Baj-

ka udekorowała również wszystkie dzieci specjalną odznaką „Motyla Książkowego”, która w roku 2011 będzie upoważniała swego właściciela do członkostwa w nowo założonym Klubie „Motyli Książkowych”.

Maria Bartulec,
Oddział Literatury Polskiej
Biblioteki Regionalnej w Karwinie

ROZSYPAŃ SŁOWA

Dziś proponujemy łamigłówki warzywno-owocowe. Waszym zadaniem będzie poskładać nazwy, które się „rozsypany”.

ŁAMIGŁÓWKA 1

Nazwy pięciu warzyw podzielono na sylaby – każdą na trzy. Aby je ułożyć, należy skorzystać ze wszystkich podanych niżej sylab. UWAGA: Każdej sylaby można użyć tylko raz.

PA MAR TA RZOD CE
KIEW PRY KA PUS KA
KA CHEW BU KA LA

ŁAMIGŁÓWKA 2

Nazwy pięciu owoców podzielono na sylaby – każdą na trzy. Aby je

ułożyć, należy skorzystać ze wszystkich podanych niżej sylab. UWAGA: Każdej sylaby można użyć tylko raz.

MO LA RE CY NAS
NA TRY NA NIA MA
CZE LI A REŚ NA

Rozwiązania (nazwy wszystkich warzyw i owoców) należy nadsyłać w terminie do 21 marca na adres danuta.chlup@glosludu.cz lub klasyczna pocztą na adres Redakcji.

Nagrodę książkową za rozwiązanie logogryfu z 24 lutego br. (do odebrania w sekretariacie Redakcji) otrzymuje Aneta Čermák z PSP w Cierlicku

(opr. BJK)

Podpowiadamy, jak urozmaicić sobie ferie

Czas szybko leci – uczniowie szkół powiatu frydecko-misteckiego już prawie nie pamiętają, że mieli ferie, z kolei dzieci z powiatu Karwina wreszcie się ich doczekają. Ich labra rozpocznie się w najbliższy poniedziałek. Głosik z Ludmiłką poszperali trochę w internecie, podzwonili tam i ówdzie i oto podsuwają wam kilka propozycji, jak spędzić ferie.

W MIEŚCIE I W GÓRACH

Dom Dzieci i Młodzieży w Czeskim Cieszynie organizuje sześciodniowy obóz w górach oraz pięciodniowy obóz podmiejski, na którym każdy znajdzie dla siebie coś ciekawego. Choć od rozpoczęcia obu obozów dzieli nas już tylko kilka dni, pani dyrektor Eva Juricová zapewniła nas,

że wciąż jeszcze przyjmowane są zgłoszenia. Impreza pt. „Wiosenna adrenalina” odbędzie się nad Beczwą, w schronisku „Karolinka”. Pobyt przeznaczony jest dla dzieci w wieku 7-15 lat – zarówno narciarzy, jak i tych, którzy wolą jeździć na bobach. W programie obozu podmiejskiego są natomiast wycieczki na Filipkę i na Hukvaldy, zajęcia ceramiczne i sportowe, kino, a także przedstawienie teatralne.

„BIBLIOWAKACJE 2011”

Oddział Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie-Frysztacie zaprasza najmłodszych czytelników w środę 16 marca na przedpołudniowe zajęcia w ramach „Bibliowakacji 2011”.

– Oprócz nowości książkowych i wspólnego czytania, na uczestników czekają liczne niespodzianki – gry, zabawy, konkursy i zajęcia plastyczne. O ile pogoda dopisze, wybierzemy się też na spacer do pobliskiego Parku Bożeny Němcovej i sprawdzimy, jak wygląda po długiej zimie nasz kasztanowiec – Baśniowiec Andersena – zachęca do udziału pani bibliotekarka Maria Bartulec.

TWORZYM RAZEM Z MAMĄ

Ośrodek Wolnego Czasu „Asterix” przy ul. M. Kudeřikovej w Hawierzowie przygotował na ferie zajęcia przedpołudniowe dla rodziców z dziećmi. W poniedziałek w godz. 8.00-12.00 odbędą się warsztaty

ceramiczne, w środowe przedpołudnie dzieci z rodzicami będą robiły pudełka. Udział mogą wziąć również przedszkolaki. Dzieci w wieku szkolnym w poniedziałek od godz. 13.00 będą produkowały biżuterię (z blaszanej puszkii), we wtorek po południu mają ozdobić koszulki i jaśki, w środę będą ćwiczyły i brały udział w konkursach. Udziału w zajęciach nie trzeba wcześniej zgłaszać.

ZAPROSZENIE NA FILM

W wolnym tygodniu możecie też wybrać się do kina. W kinie „Central” w Czeskim Cieszynie na ferie przygotowano specjalne seanse popołudniowe – od poniedziałku do czwartku o godz. 15.00, a film „Toy story 3” będzie wyświetlany również w czwartek

o godz. 10.00. Starsi chętnie obejrzą film „Harry Potter i śmiertelne relikwie” (w piątek o godz. 17.00). Również kino „Centrum” w Karwinie przygotowało kilka filmów dla dzieci, m.in. „Rango” – nowy, zabawny animowany western przygodowy, którego bohaterem jest kameleon mieszkający w terrarium. Zbiegiem okoliczności zwierzak trafia do miasteczka opanowanego przez bandytów i zaczyna odgrywać rolę szeryfa. Film wyświetlany jest od dziś do środy 16 marca o godz. 15.30 i 17.30. Ciekawie zapowiada się również film animowany „Jak wytresować smoka”, którego akcja rozgrywa się w świecie Wikingów i dzikich smoków. Można go obejrzeć w czwartek 17 marca o godz. 10.00. (dc)



CZWARTEK 10 marca

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Serial dla dzieci 8.35 Przygody psa Cywila 9.10 Domisie 9.40 Koszmarny Karolek 10.00 Pse opowieści, czyli ochy i fochy 10.15 Małgosia i buciki 10.50 My, wy, oni 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo (s.) 13.40 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.40 Kabaretowa Jedyńka 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.10 Księżycowy miś 19.30 Wiadomości 20.30 Ojciec Mateusz (s.) 21.30 Sprawa dla reportera 22.20 Apollo 13 (film USA) 0.45 Więzy miłości (film bryt.).

TVP 2

6.05 M.A.S.H. (s.) 6.35 Córki McLeoda (s.) 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.50 Aleja gwiazd 11.45 KSM, czyli Kabaretowa Siła Miłości 12.55 Na wariackich papierach (s.) 13.50 Licencja na wychowanie (s.) 14.25 Barwy szczęścia (s.) 15.00 Nowa 16.00 Panorama świat 16.15 Gorący temat 16.35 A normalnie o tej porze 17.20 Kocham Cię, Polsko! 17.25 Gilotyna (teleturniej) 18.00 Panorama 18.40 Bitwa na głosy 19.00 Licencja na wychowanie (s.) 19.35 Sąsiedzi (s.) 20.00 Bitwa na głosy 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 Dr House (s.) 21.45 Instykt 22.40 Siostra Jackie (komedia USA) 23.20 Punkt widzenia 0.15 Dzieci gorszego boga (film USA) 2.25 Od słowa do Iowa.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.23 Info traffic 6.42 Info poranek 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.53 Info traffic 9.50 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 12.00 Serwis info 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.30 Serwis info 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Po sąsiedzku 17.35 Kroniki miejskie 17.50 Narciański weekend 18.05 TV Katowice zaprasza 18.15 Kronika miejska 18.30 Aktualności 19.25 Bliżej ludzi 20.00 Plus_minus 20.17 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 22.15 Studio Lotto 22.45 Info dziennik 0.09 Obrazowanie, czyli rewolucja w medycynie.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Kudłaty i Scooby Doo na tropie 8.00 Miś Yogi 8.30 New Scooby-Doo 9.00 Rodzina zastępcza plus 10.00 Daleko od noszy 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Linia życia 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Ostry dyżur (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 21.00 Hotel 52 (s.) 22.00 Szpilki na Giewoncie (s.) 23.00 Kobiety Klub Zbrodni (film USA) 0.00 Inna niż wszyscy (film USA) 2.00 Program interaktywny.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyńką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Pszczółka Maja (s. anim.) 9.30 Doktor Quinn (s.) 10.20 Powrót do Edenu (s.) 11.10 O skarb Agnieszki Czeskiej 12.00 Południowe wiado-

mości 12.30 Sama w domu (mag.) 15.00 Planeta YÓ 15.55 Czarodziejskie przedszkole 16.30 AZ-kwiz 17.00 Mieszkać - to sztuka (mag.) 17.30 Wiadomości 17.45 Szpital na peryferiach - nowe losy (s.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Wysoka gra 20.55 Dzień D 21.45 Pr. dyskusyjny Michaeli Jilkovej 22.35 Policja kryminalna Paryż (s.) 23.35 Kochanki (s.) 0.25 Kamera na szlaku 0.50 Podróż po ukraińskich Karpatach.

TVC 2

6.00 Seniorklub Milana Švihálka 6.30 Magazyn muzyczny 7.00 Kosmopolis 7.30 Teatr żyje! (mag.) 8.00 Tajemnice ciał zwierząt 8.10 Alright? Alright! 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.30 Osobistość w Dwójce 9.35 Akademia telewizyjna - Ludzie a społeczeństwo 9.38 Szkoła marzeń 10.15 Tata jak mama 10.40 Rodzina i ja 11.10 William i Harry - życie książąt (dok.) 12.00 To tylko rokenrol 12.40 Zaproszenie do Dwójki 13.00 Medycyna XXI wieku 13.15 Poradnik medyczny 13.30 Akademia telewizyjna - Ludzie a społeczeństwo 13.33 Szkoła marzeń 14.05 Zostawcie mnie w spokoju! 14.30 Rodzina i ja 15.00 Hasło „Piękno” (dok.) 15.55 Osobistość w Dwójce 16.00 Kamera w podróży 16.55 Prof. MUDr Jiří Šonka 17.30 Bhutan - Snowman Trek (dok.) 17.55 Blues Alive 18.25 Musicblok (mag.) 18.55 Moja rodzina (s.) 19.30 Wiadomości w czes. j. migowym 19.40 Osobistość w Dwójce 19.45 Zaproszenie do Dwójki 20.00 Kultura z Dwójką 20.20 Gdyby mnie zabito... (dok.) 21.20 Ten nasz czeski charakter 21.50 Piękne straty (talk-show) 22.35 Poszukiwania czasu utraczonego 22.55 Q (mag.) 23.25 Kolaż z prezydentem (dok.) 0.20 Wyspa Holendra (film hiszp.) 2.05 Nieznani bohaterowie.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.05 Świat według Bundych (s.) 9.35 Rok psa (film USA) 11.25 Tescoma ze smakiem 11.30 Lensen i spółka (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Strażnik Teksasu (s.) 13.40 Wzór (s.) 14.35 Kobra 11 (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Tysiąc i jedna noc (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00

BITWA NA GŁOSY

- z planu

TVP 2, czwartek 10. 3., godz. 18.40

Reportaż „zza kulis” nowego muzycznego show telewizyjnej „Dwójki”, opartego na licencji amerykańskiego formatu „Clash of the Choirs”. Ideą programu jest rywalizacja amatorskich zespołów wokalnych skompletowanych w swoich rodzinnych stronach przez gwiazdy sceny muzycznej. W rywalizacji udział bierze także „cieszyński” zespół, którego kapitanem jest Halina Młynkowa.

W pierwszym odcinku programu, wyemitowanego w minioną sobotę, wzięły udział chóry Urszuli Dudziak, Nataszy Urbańskiej, Michała Wiśniewskiego oraz Piotra Kupichy. Natomiast już w najbliższą sobotę o godz. 20.05 o głosy telewidzów, którzy za pomocą sms -ów decydują, kto jest zwycięzcą, a kto przegranym, „na żywo” ubiegać się będzie grupa dowodzona przez Halinę Młynkową. (wib)

Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.25 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 22.30 Nocne wiadomości 23.00 Strażnik czasu (film USA-kan.) 0.50 Bez śladu (s.).

PRIMA

6.05 Wiadomości 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 M.A.S.H. (s.) 8.35 Will & Grace (s.) 9.15 Nakryto do stołu 10.05 To morderstwo, napisała (s.) 11.05 Diagnoza morderstwo (s.) 12.05 Babski oddział (s.) 13.05 M.A.S.H. (s.) 13.40 Pan Złota Rączka (s.) 14.15 Przyjaciele (s.) 14.45 Medium (s.) 15.40 Columbo (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Show kulinarny 21.20 Kości (s.) 22.15 Młodsze o kilka lat 23.20 Nie ma doskonałych 0.35 Grzechy ojca (film USA) 2.20 Dzwon do jasnowidza.

PIĄTEK 11 marca

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Serial dla dzieci 8.40 Przygody psa Cywila 9.15 Pocoyo 9.30 Z Jedyńką po drodze 9.40 Thunderbirds (film kopr.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Siódme niebo (s.) 13.40 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.40 Kabaretowa Jedyńka 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 Moda na sukces (s.) 16.40 Celownik 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.10 Tomek i przyjaciele 19.30 Wiadomości 20.25 Opowieści z Narnii - Książę Kaspian (film kopr.) 23.10 Terminator - Kroniki Sary Connor (film USA) 0.05 Telefon przyszłości (film kanad.) 1.45 Druhá.

TVP 2

6.05 M.A.S.H. (s.) 6.35 Córki McLeoda (s.) 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.45 Aleja gwiazd 11.10 Pogotowie mądre 11.25 Akcja stylizacja 11.50 Kabaretowy Klub Dwójki 12.50 Na wariackich papierach (s.) 13.50 Licencja na wychowanie (s.) 14.25 Barwy szczęścia (s.) 15.00 Instykt 16.00 Panorama świat 16.15 Gorący temat 16.35 A normalnie o tej porze 17.25 Gilotyna (teleturniej) 18.00 Panorama 19.05 Zaklinacz dusz (film USA) 19.50 Kocham Cię, Polsko! 20.05 Na dobre i na złe (s.) 21.10 Kocham Cię, Polsko! 22.50 Wielka heca Bowfingera (film USA) 0.35 Port lotniczy (film USA).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.23 Info traffic 6.42 Info poranek 7.48 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 9.50 Info poranek 10.12 Biznes otwarcie dnia 10.23 Info poranek 10.50 Gość poranka 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 15.00 Serwis info 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Po sąsiedzku 17.25 TV Katowice zaprasza 17.35 Kroniki miejskie 17.45 Narciański weekend 17.55 Trudny rynek 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.25 Auto-fan 20.00 Plus minus 20.12 Forum 21.06 Telekurier 22.30 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.09 Najlepsi gliniarze świata (1.08 Forum 1.52 Telekurier.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Pies Huckleberry 8.00 Tom i Jerry 8.30 Scooby Doo, gdzie jesteś? 9.00 Rodzina zastępcza plus



OPOWIEŚCI Z NARNII: KSIĄŻĘ KASPIAN

Fantastyka, 165 minut, USA/Wielka Brytania 2008

TVP 1, piątek 11. 3., godz. 20.25

Reżyseria: Andrew Adamson
Występują: Ben Barnes, Georgie Henley, Skandar Keynes, William Moseley.

Minął rok, odkąd rodzeństwo Pevensie opuściło Narnię. Przez ten czas, który dla Narnijczyków trwał ponad tysiąc lat, zaszły tam wielkie zmiany. Władzę w baśniowym świecie sprawuje okrutny uzurpator, Król Miraz. To przez niego prawowity władca, książę Kaspian, musiał uciec na wygnanie. Magiczna kraina znów potrzebuje pomocy rodzeństwa. Piotr, Zuzanna, Edmund i Łucja zrobią wszystko, co w ich mocy, by wesprzeć Kaspiana i uchronić Narnię przed rządami despoty. (dc)

10.00 Daleko od noszy 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Linia życia 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Ostry dyżur (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Linia życia 20.00 Fantastyczna czwórka (film kopr.) 22.15 Przecucie (film USA) 0.20 Noriega - wybraniec boży (film USA).

TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyńką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Pszczółka Maja (s. anim.) 9.30 Doktor Quinn (s.) 10.20 Powrót do Edenu (s.) 11.10 O skarb Agnieszki Czeskiej 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 14.45 Planeta YÓ 15.55 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Mała farma 17.00 Testownik 17.30 Wiadomości 17.45 Za szkołę 18.10 Spacer po dzikiej stronie 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 19.55 Losowanie Euromilionów 20.00 Znak konia (s.) 21.00 13. komnata Ivana Palúcha 21.30

Wszystko-party (talk-show) 22.20 Poirot: Śmierć lorda Edgware'a (film br.) 0.05 Miasto kobiet (s.) 0.30 Obiektyw 0.55 Pogotowie kulinarne.

TVC 2

6.25 Terra musica (mag.) 6.55 Magazyn chrześcijański 7.25 Filmkompas 7.55 Entrée libre 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.30 Osobistość w Dwójce 9.35 Akademia telewizyjna - Planeta Ziemia 9.40 Port 10.20 Przygody nauki i techniki 11.00 Sedno 11.05 Przędziwo życia 11.30 Bhutan - Snowman Trek (dok.) 12.00 Magazyn muzyki folkowej 12.40 Zaproszenie do Dwójki 12.55 Chcesz mnie? 13.10 Masz mnie! 13.30 Akademia telewizyjna - Planeta Ziemia 13.35 Port 14.05 Przygody nauki i techniki 14.40 Sedno 14.45 Przędziwo życia (cykl dok.) 15.15 Kodo (dok.) 15.50 Osobistość w Dwójce 16.00 Azory - raj w bezgranicznym błękitcie (dok.) 16.55 Seniorklub Milana Švihálka 17.30 Tysiąc lat czeskiego myślenia 18.00 Pop Session 18.55 Moja rodzina (s.) 19.30 Wiadomości w czes. j. migowym 19.40 Osobistość w Dwójce 19.45 Zaproszenie do Dwójki 20.00 Kultura z Dwójką 20.20 Cudowna planeta: Prywatne życie prymatów (cykl dok.) 21.10 Olbrzymie mosty (dok.) 22.15 Mistrzowie czeskiego filmu animowanego 23.10 Flight of the Conchords (s.) 23.40 Czerwony Karzeł - Powrót na Ziemię (s.) 0.05 Uległa (teatr TV) 1.20 Q (mag.).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.05 Świat według Bundych (s.) 9.35 Czechosłowacka SuperStar 10.50 Moja szokująca historia: Ludzie - pająki 11.35 Tescoma za smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Strażnik Teksasu (s.) 13.40 Wzór (s.) 14.35 Kobra 11 (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.30 Tysiąc i jedna noc (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Anioł stróż (film USA) 22.05 xXx II: Następny poziom (film USA) 0.05 Zimny jak głaz (film USA) 2.10 Bez skazy (s.).

PRIMA

6.05 Wiadomości 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 M.A.S.H. (s.) 8.35 Will & Grace (s.) 9.15 Nakryto do stołu 10.05 To morderstwo, napisała (s.) 11.05 Diagnoza morderstwo (s.) 12.05 Babski oddział (s.) 13.05 M.A.S.H. (s.) 13.40 Pan Złota Rączka (s.) 14.15 Przyjaciele (s.) 14.45 Medium (s.) 15.40 Columbo (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Morderstwa w Midsomer (s.) 21.50 Show Jana Krausa 22.55 Gliniarz z metropolii (film USA) 1.20 Sygnał ostrzegawczy (film USA).

KALKULATOR WALUTOWY
Kursy walut w kantorach z dnia 9. 3. 2011

	Cieszyn ul. Zamkowa		Bielsko-Biała, ul. 11 listopada	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
CZK	0,162	0,164	0,158	0,165
EUR	3,950	3,990	3,920	4,230
USD	2,840	2,890	2,810	2,910
Czeski Cieszyn „Billa”				
	kupno		sprzedaż	
PZL	5,977		6,283	
EUR	23,668		24,882	
USD	17,090		18,054	

(dc)

ZYCZENIA



*Za dobroć, miłość i troskę
ogromne dzięki składamy!*

Dnia 11 marca obchodzi zany jubileusz nasza Kochana Mamusia, Teściowa i Babcia

pani BRONISŁAWA BARTECZEK

ze Śmiłowic. Z tej okazji wiele najserdeczniejszych życzeń i błogosławieństwa Bożego życzą synowie i córki z rodzinami.

GL-162

Dnia 11. 3. 2011 obchodzi 60. urodziny

pan JÓZEF KLIMAS

z Suchej Górnjej. Z tej okazji wszystkiego najlepszego życzą Czesław i Wanda.

GL-145



Dnia 11 marca obchodzi 60. urodziny

pan JÓZEF KLIMAS

z Suchej Górnjej. Z tej okazji życzymy Mu szczęśliwej podróży do kolejnych jubileuszy, niech dobry los się kłania w pas, sto lat, sto lat jeszcze raz. Żona Halina, synowie Marian i Roman z rodziną.

AD-017

WSPOMNIENIA



Jutro, 10 marca, minie trzecia rocznica śmierci naszej Ukochanej Córki, Żony, Mamy, Siostry i Babcia

sp. HALINY BONEK

z Czeskiego Cieszyna-Sibicy. O chwilę wspomnień prosią mąż Gabriel i synowie z rodzinami.

GL-170

Dnia 11 marca minie 30 lat od chwili, kiedy odeszła od nas na zawsze nasza Kochana Mama

sp. EMILIA FARNIK

z Cierlicka. Z miłością i szacunkiem wspominają córka i syn z rodzinami.

GL-164



*Byliście dla nas wszystkim
słońcem i promieniem,
zostaniecie w naszych sercach
najmilszym wspomnieniem.*

Dnia 11. 3. 2011 i 13. 4. 2011 minie 4. rocznica i 20. rocznica śmierci naszych Kochanych Rodziców

sp. MARI I EUGENIUSZA KOCHÓW

z Czeskiego Cieszyna. O chwilę wspomnień prosi syn z rodziną.

AD-010

CO W TEATRZE

SCENA CZESKA - CZ. CIESZYN: Tartuffe (11, godz. 19.00).

CO W KINACH

KARWINA - Centrum: Rango (10, 11, godz. 15.30, 17.45); Chain letter (10, 11, godz. 20.00); **KARWINA - Ex:** Dobre serce (10, godz. 17.30); Tatarak (11, godz. 17.30); **TRZYNIEC - Kosmos:** Rango (10, 11, godz. 15.30); Inwazja: Bitwa o Los Angeles (10, 11, godz. 17.30); **CZ. CIESZYN - Central:** Rewers (10, godz. 19.00); Tron: Dziedzictwo (11, godz. 17.00); Rodzina Nicky (11, godz. 19.00); **CIESZYN - Piast:** Czarny czwartek (10, godz. 16.15, 18.15).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ĆT 24, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W TERENIE

DZIUPLA - Zaprasza w sobotę 12. 3. na koncert grupy Redakcja ze Skoczowa (mieszanka rocka i

rock'n'rolla). Rozpocznie się o godz. 19.00, wstęp 70 koron.

BŁĘDOWICE - Kluby Kobiet i Seniora zapraszają na spotkanie 9. 3. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

CZ. CIESZYN - Biblioteka Miejska przy ul. Havlička zaprasza na spotkanie z cyklu „Podróże bliskie i dalekie” w piątek 11. 3. o godz. 17.00. Wrażeniami ze służbowego - i nie tylko - pobytu w Stanach Zjednoczonych podzieli się dyrektor Biblioteki Miejskiej w Cieszynie Izabela Kula.

DĄBROWA - MK PZKO zaprasza członków i sympatyków na świetlicę z wykładem Danuty Ondruch na temat „Życie i twórczość Gustawa Morcinka” w sobotę 19. 3. o godz. 16.00 do Domu Narodowego. Po programie wspólna herbata. **JABŁONKÓW** - Zarząd MK PZKO zaprasza na zebranie sprawozdawczo-wyborcze w niedzielę 13. 3. o godz. 15.30 do Domu PZKO.

KARWINA-RAJ - MK PZKO zaprasza na walne zebranie 13. 3. o godz. 15.00 do Domu PZKO. W programie chór „Dźwięk”.

KARWINA-SOWINIEC - MK PZKO zaprasza 13. 3. o godz. 15.00 na zebranie sprawozdawcze połą-



*Kto kochał - nie zapomni,
kto znał - niechaj wspomni.*

Dziś, 10 marca, mija 1. rocznica śmierci naszej Kochanej Mamy

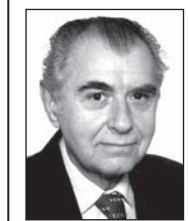
sp. EWY NIEDOBY

z Jabłonkowa - Miejskiej Łomnej, zaś dnia 28 stycznia 2011 minęła 22. rocznica śmierci Jej Męża, naszego Kochanego Ojca

sp. JANA NIEDOBY

Z miłością, żalem w sercu, oraz szacunkiem wspominają i o modlitwę proszą syn i córki z rodzinami.

GL-165



Szczęście jest snem, lecz ból jest prawdziwy...

Dziś mija trzecia smutna i bolesna rocznica, kiedy nas na zawsze opuścił nasz Najdroższy

sp. TEOFIL PUKOWIEC

z Karwiny-Nowego Miasta. Z czcią i miłością wspominają najbliżsi.

RK-037

NEKROLOGI

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

pani HELENY NIEDOBY

wspaniałej, niezastąpionej miłośniczki i przyjaciółki Sceny Polskiej, Żony Władysława Niedoby, założyciela Sceny. Wyrazy szczerego i głębokiego współczucia składamy panu Pawłowi Niedobie, aktorowi Sceny Polskiej, pani Pawełce Niedobie, długoletniej kierownicze artystycznej Sceny Lalek „Bajka”, oraz całej rodzinie. Dyrekcja Teatru Cieszyńskiego. GL-169



W głębokim żalu pograżeni podajemy wszystkim przyjaciółom i znajomym smutną wiadomość, że dnia 8. 3. 2011 zmarł po długiej i ciężkiej chorobie w wieku 77 lat nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Brat, Wujek, Pan

sp. inż. JAN WAWROSZ

emerytowany geodet, zamieszkały w Bystrzycy. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w piątek dnia 11. 3. 2011 o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Bystrzycy. Zasmucona rodzina. GL-168



*Człowiek szlachetny, odchodząc
do wieczności, nie umiera,
ale żyje w naszej pamięci.*

W głębokim smutku pograżeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 6. 3. 2011 zmarł po ciężkiej chorobie w wieku 82 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Brat, Szwagier, Wujek i Kuzyn

sp. WINCENTY OWCZARZY

zamieszkały w Karwinie-Darkowie. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w piątek 11 marca 2011 o godz. 14.00 z sali obrzędów pogrzebowych w Karwinie-Raju. W smutku pograżona rodzina. RK-042

czone ze świetlicą z okazji MDK. W programie chór „Kalina”.

HAWIERZÓW-MIASTO - Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 10. 3. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuszka 2.

NAWSIE - Zarząd MK PZKO zaprasza na walne zebranie w niedzielę 12. 3. o godz. 15.00 do Domu PZKO. W programie wystąpią dzieci szkolne oraz chór „Melodia”.

SUCHA GÓRNA - MK PZKO

LISTY DO REDAKCJI

Szanowny Jarosławie Jocie-Drużycki! Chciałem Ci osobiście podziękować za wystawę „Śladem Czarnej Julki”, a zwłaszcza za artykuł w sobotnim numerze „Głosu Ludu”. Nieczęsto zdarza się, by przy lekturze gazety (przy muzyce - owszem), przelatowały mi ciarki po plecach. Jocie, udało Ci się połączyć ludzi, dla których pojęcie „nieistniejąca Karwina” znaczy bardzo wiele. Ożywiłeś na nowo mit o zaginionym mieście w pozytywnym tego słowa znaczeniu.

zaprasza 12. 3. o godz. 15.00 na spotkanie z okazji MDK, które z powodu remontu Domu PZKO, odbędzie się w siedzibie Klubu Emerytowanych Górników Kop. „Franciszek” przy ul. Wnitřni. Program w wykonaniu kabaretu okolicznościowego ZPiT „Suszenie”. **ORŁOWA-LUTYNIA** - MK PZKO zaprasza na zebranie sprawozdawcze 12. 3. o godz. 16.00 do Domu PZKO.

W karwińskich kopalniach pracowali moi przodkowie. Pra-pra-dziadek (urodzony w 1844 roku w Stonawie) był maszynistą na Gabryeli. Dziadek pracował od roku 1914 w szybie Henryk. Po ukończeniu szkoły górniczej był sztygarem w sztybach Franciszek, Jan, Karol i Głęboki aż do roku 1954.

Mój ojciec urodził się w roku 1931 w kolonii górniczej na Henryku, niedaleko komina kotłowni, który jako jedyny niemy świadek czasów minionych zachował się do dziś. Oj-

Firmy budowlane
SWABUD i SWAKOŃ
docieplenie elewacji, podbitki (palubki), wymiana okien PCV
przyjmujemy zlecenia na 2011 r. także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien (zelená úsporám)
kom. cz. 776 218 494, 608 556 915, 774 085 874
Szybka i fachowa realizacja zleceń.
Cieszyn, Puńcowska 93
www.swabud.cz

GL-902

Firma Ferropack
zajmująca się recyklingiem opakowań przemysłowych
ZATRUDNI PRACOWNIKA
do obsługi firm na terenie Rep. Czeskiej. Mile widziane doświadczenie, znajomość przemysłu chemicznego i petrochemicznego. tel: 0048 327 218 804, 696 120 589, e-mail: biuro@ferropack.com, www.ferropack.com

GL-159

PTM - Zaprasza na tradycyjne spotkanie członków i sympatyków PTM 11. 3., a nie w terminie jaki podaliśmy w ogłoszeniu 26. 2. Początek o godz. 18.00 w ogrodzie zimowym kawiarni „Noiva” w Czeskim Cieszynie. W programie Irena Martinek: „Aktualności epidemiologiczne”.

OFERTY

KOLEKCJONER KUPI pocztówek i monety. Tel.: 774 673 530.

GL-106

ODKUPIĘ jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe - mogą być uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złoto, brylanty - płacimy więcej niż jubiler - jakakolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwonić kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432, 608 863 098.

GL-107

ANTYKI KUPIĘ - meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770.

GL-053

WYSTAWY

DUŻA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 10. 4. wystawa Oldřicha Kodeša pt. „Výběr z tvorby”. Czynna po-pt: 9-15.

SALA MÁNESA, MIEJSKI DOM KULTURY, Karwina: do 27. 4. wystawa Renaty Filipowej pt. „Malowanie, art-protis, pet-art”. Czynna: po, śr, pt: 9-15, wt, czt: 9-19. **BIBLIOTEKA REGIONALNA KARWINA, rynek Masaryka:** do 30. 3. wystawa „Agata Kaleta - fotografie, Barbara Kowalczyk - ilustracje, grafika użytkowa”. W godzinach otwarcia biblioteki.

ciec pracował w kopalni CSA, która powstała przez połączenie pięciu szybów wyżej wymienionych.

I w końcu ja: przez 30 lat kontynuuję tradycję naszej górniczej rodziny w Kopalni Karwina, która powstała przez połączenie kopalń CSA, Dąbrowa i Łazy. I choć na powierzchni miasto Karwina skonało, to życie nadal tętni 1000 metrów pod ziemią.

Mój syn nie będzie górnikiem. Skończył studia filozoficzne. Węgiel przecież kiedyś się skończy...

Stanisław Kołek

KAREL KULA, TRENER PIŁKARZY MFK KARWINA DLA GŁOSU LUDU:

W oczach moich piłkarzy widziałem ogromną frustrację

Nie milkną echa zamachu na piłkarską Karwinę. Tylko tak można bowiem nazwać to, co wyprawiał w sobotnim meczu drugiej ligi Most – MFK Karwina główny arbiter Ondřej Lerch. – Czegoś takiego już dawno nie widziałem – powiedział „Głosowi Ludu” trener Karwiny, Karel Kula. Dwa kontrowersyjne rzuty karne zadecydowały o zwycięstwie ekipy Mostu, która w nerwowym pojedynku pokonała Karwinę 2:1. Karwiniacy we wtorek wystali do praskiej centrali Českého Związku Piłki Nożnej oficjalny list ze skargą na sposób prowadzenia spotkania przez sędziego Lercha i teraz czekają na odpowiedź. W atmosferze frustracji zespół przygotowuje się w dodatku do najbliższego drugoligowego meczu. Niedzielnym rywalem Karwiny będą na stadionie w Raju piłkarze Hluczyna. Po wtorkowym treningu poprosiliśmy o rozmowę szkoleniowca Karla Kulę.

Czy ta oficjalna skarga na sędziego ma w ogóle jakąkolwiek szansę coś zmienić?

Wierzę, że tak. Nie możemy bezczynnie się temu przyglądać. Do futbolu płyną ogromne pieniądze, a sponsorzy też nie zamierzają stać z założonymi rękoma. Pan Lerch wyraźnie skrzywdził nasz zespół. Mógłbym jeszcze przekłnąć pierwszą jedenastkę, ale druga podyktowana w 93. minucie meczu przy stanie 1:1 to już naprawdę duża przesada. Ani w jednym przypadku nie było, moim zdaniem, faulu ze strony naszych obrońców, co potwierdził zresztą zapis wideo. Niezadowolony z popisów sędziego był podobno także delegat meczu. To nie były jedenastki z kategorii kontrowersyjnych, to był zwykły zamach na nasz zespół. Widziałem w oczach moich piłkarzy ogromną frustrację, rezygnację.

I w takiej atmosferze szykujecie się do meczu z Hluczynem?

Właśnie, staram się na treningach rozładować atmosferę. Ten mecz z Mostem musi zostać wymazany z umysłów piłkarzy, musimy go po prostu skasować. Treningi nastawione są na zabawę z piłką. Mniej jest drylu, a więcej luzu. Nie jestem psychologiem, ale wydaje mi się, że dalsze babranie się w tym nieszczęsnym dla nas wydarzeniu tylko pogorszyłoby sprawę.

Jedno jest pewne, sędzia Lerch nie będzie prowadził niedzielnego meczu z Hluczynem...

Nie chodzi tylko o sędziego Lercha, który notabene przed meczem rozmawiał na boisku chyba z pięć minut z jednym z rezerwowych piłkarzy Mostu. Wierzę, że była



Fot. IVO DUDEK
Karel Kula chciałby w dalszym ciągu wierzyć, że dochodzi do poprawy w czeskim futbolu.

to tylko pogawędka o pogodzie. Każdemu z nas zdarzają się błędy, a sędzia piłkarski to też człowiek. Musi dojść do ogólnej poprawy atmosfery w czeskiej piłce. To nie jedyny ewidentny błąd arbitra w wiosennej rundzie. Oszukany czuje się lider pierwszej ligi Pilzno, kontrowersyjna jedenastka podyktowana została także w meczu Sigmy Olomuniec z Banikiem Ostrawa. Chciałbym w dalszym ciągu wierzyć, że dochodzi do poprawy w czeskim futbolu.

W niedzielę zagracie u siebie

z Hluczynem. Czy liczą się tylko trzy punkty?

Znajdujemy się w sytuacji, że musimy wygrywać z takimi przeciwnikami, jak Hluczyn. W dodatku przed własną publicznością każdy chce zwyciężyć. Jesteśmy faworytami, ale nie będzie to łatwe spotkanie. Hluczyn jest teraz o wiele mocniejszy, niż w jesiennej rundzie. Trener Jiří Bartl zrobił w tym klubie w zimowej przerwie kawał dobrej roboty. Widziałem mecz Hluczyna z Trzyńcem, w którym trzyńczanie wcale nie mieli łatwej

przeprawy. Nasi obrońcy powinni mieć się na baczności, bo rywal posiada młodych, szybkich napastników.

Czy wróci już do gry kontuzjowany Władan Milosawljew?

Jeszcze za wcześnie na prognozy. Władan zaliczył trzydzieści minut w barwach rezerw i wciąż narzeka na dolegliwości zdrowotne. Niewesoło wygląda też sytuacja z Radkiem Slončíkiem, Martinem Motyčką i Zdeňkiem Látalem.

Rozmawiał: JANUSZ BITTMAR

pod prysznicem



MOWA-TRAWA KAROLA MARKI

JANUSZ BITTMAR, bittmar@glosludu.cz

Karol Marko, trener Banika Ostrawa, jak w święty obrazek jest podobno wpatrzony w Portugalczyka Jose Mourinho. Też chciałby dojść w swojej karierze trenerskiej tak daleko, jak szkoleniowiec Realu Madryt. Czyli wygrać dwukrotnie Ligę Mistrzów. Zanim tak się stanie, Karol Marko poprowadzi ostrawski zespół do drugiej ligi. Przynajmniej wszystko na to wskazuje, bo Banik pod jego wodzą prezentuje futbol wręcz tragiczny. Marko przed startem rewanżowej rundy ogłaszał wszem wobec, że jego drużyna wiosną będzie postrachem dla rywali. Poszedł nawet jeszcze da-

lej i oświadczył w mediach, że Banik stanie się najlepszym klubem rewanżowej rundy I ligi. To mowa-trawa, nie tyle szokująca, co raczej pełna fantasmagorii. Może sobie na to pozwolić tylko ktoś taki, jak Jose Mourinho, „The Special One” – jak zwykł o sobie mawiać zdobywca Champion's League z drużynami FC Porto i Inter Mediolan. Za portugalskim bóstwem Karola Marki przemawiają bowiem wyniki, za słowackim trenerem Banika Ostrawa ciągnie się jak na razie szmat ugoru. Przegrał z Banikiem nie tylko oba wiosenne mecze, ale, co gorsza, z przeciętnego zespołu zro-

bił w trakcie zimowej przerwy ekipę nieudaczników. Widać ewidentne braki w przygotowaniu kondycyjnym, ostrawianie byli o niebo wolniejsi od Sparty i Sigmy Olomuniec w przegranych meczach. Albo Banik zimą tak ostro harował, że brakuje mu sił na boisku, albo trenował nieprofesjonalnie. Obie możliwości źle rzutują na cały system szkoleniowy na Bazalach. W klubie nie znalazł się też nikt, kto potrafiłby wytłumaczyć Marce jedną z podstawowych reguł: a mianowicie, że z 26-letniego napastnika nie można przez noc zrobić bocznego obrońcy. Adam Varadi może i nie błyszczał

skutecznością, ale w ataku bez dwóch zdań czuł się znacznie pewniej, niż w obronie. Według słów trenera, do zadań szybkożnego Varadiego należy wyprowadzanie akcji na prawej flance. Nie zauważyłem tego ani w meczu ze Spartą, ani też w pojedynku ze Sigmą. Widziałem za to podrażniony, zestresowany zespół, który boi się nawet oddać strzał w kierunku bramki. A więc gdzie, panie trenerze, jest ten zapowiadany wiosenny renesans Banika? Może jeszcze nie wszystko stracone, jak mawiał Kazimierz Górski. Astronomiczna wiosna nadejdzie bowiem dopiero 21 marca.

Turniej w Czytelni

Urząd gminy Wędrzyń, PTTS Beskid Śląski, MK PZKO Wędrzyń organizują w najbliższą sobotę turniej tenisa stołowego o „Puchar Przechodni Wójta Wędrzyń”. Zawody odbędą się w Czytelni, początek o godz. 8.30. Turniej jest wspólny dla kobiet i mężczyzn, rywalizacja potrwa w kategoriach do lat 40 i powyżej 40 lat. Rejestracja zawodników przewidziana jest na godz. 7.30, opłata startowa wynosi 40 koron. (r)

W SKRÓCIE

PARDUBICE PIERWSZYM PÓLFINALISTĄ. Pierwszym półfinalistą Tipsport Ekstraligi hokeja na lodzie zostali gracze Pardubic. Obrońcy mistrzowskiego tytułu wyeliminowali w czterech meczach zespół Zlina. Pardubice zwyciężyły kolejno 4:3 (w dogrywce), 4:2, 2:1 (w karnych) i 6:2. Reszta ćwierćfinałowych pojedynków jest o wiele bardziej zacięta. W serii pomiędzy Witkowicami a Czeskimi Budziejowicami jest po wtorku remis 2:2, jutro w ostrawskiej ČEZ Arenie dojdzie do piątego meczu. Wczoraj po zamknięciu tego numeru hokeiści Trzyńca próbowali w Litwinowie zdobyć „trzecią bazę”, dziś na zachodzie Czech odbędzie się czwarta konfrontacja obu zespołów. W Werk Arenie trzyńczanie zwyciężyli w weekend 6:0 i 3:2.

PECHOWY WYSTĘP WOJCIECHA SZCZĘŚNEGO. Kontuzja polskiego bramkarza Wojciecha Szczęsnego, której doznał w 16. minucie wtorkowego meczu Ligi Mistrzów pomiędzy Barceloną a Arsenalem, oznacza z dużym prawdopodobieństwem, iż bramkarz Arsenalu i reprezentacji Polski w tym sezonie nie wróci już do gry. Według informacji lekarza klubowego Kanonierów, Szczęsny zerwał ścięgno w palcu.

MATUŠOVIČ ZALICZYWIOSNĘ W HAWIERZOWIE. Miroslav Matušovič, były napastnik takich klubów, jak Banik Ostrawa i Sparta Praga, w wiosennym sezonie wzmocni siłę rażenia ostatniego zespołu dywizyjnej grupy E. 30-letni napastnik po powrocie z wojaży na Cyprze rozważał w trakcie przerwy zimowej kilka ofert z wyższych klas piłkarskich. W końcu zdecydował się jednak pomóc swojemu macierzystemu klubowi. Właśnie w Hawierzowie bowiem Matušovič stawiał swoje pierwsze kroki piłkarskie, wtedy jeszcze w kategoriach młodzieżowych. Rewanżowa runda rozgrywek w czwartej lidze rusza 26 marca. Hawierzowscy Indianie na pierwszy ogień zmierzą się w derbach z faworyzowaną Lokomotywą Piotrowice.

SLAVIA WYGRAŁA Z DUKŁĄ. Siatkarze Slavii Hawierzów pokonali w wyjazdowym ekstrakligowym meczu ekipę Dukli Liberec 3:0 (23, 24, 20) i na trzy kolejki przed końcem fazy zasadniczej Unią Ekstraligi nadal zajmują premiowaną awansem do playoffs szóstą pozycję. Podopieczni trenera Jaroslava Tomáša w najbliższą sobotę zagrają u siebie z Kladnem. Hawierzów: Holíš, Kolář, Široký, Duda, Neusser, Kotas, libero: Dohnal, oraz: Jakubiček, Srkal, Kramar. (jb)